

PRÉAMBULE

Spot Image a pour vocation d'assurer la production, la promotion, la distribution et la vente des images provenant des satellites SPOT exploités par le Centre National d'Études Spatiales, organisme de droit public français. Spot Image a reçu du CNES les droits nécessaires pour ce faire.

Organisme public de recherche finalisée, l'IRSTEA a pour mission de répondre à des questions concrètes de société dans le domaine de la gestion durable des eaux et des territoires en produisant des connaissances nouvelles et des innovations techniques utiles aux gestionnaires, aux décideurs et aux entreprises.

L'IRSTEA mène ainsi en partenariat des travaux de recherche, de formation et de transfert dans les domaines de l'agriculture, de l'environnement, des ressources, des territoires, des infrastructures et des populations. Plus particulièrement il conduit des recherches méthodologiques en appui aux politiques publiques sur les thématiques de la mise en œuvre de la Directive Cadre Européenne sur l'Eau, de la mise en œuvre des mesures de préservation de la biodiversité (issues du Grenelle de l'environnement à travers la mise en place d'un réseau écologique nationale nommé Trame Vert et Bleue), du suivi des dynamiques territoriales. L'ensemble de ces travaux nécessite une mobilisation intensive et adaptée de l'imagerie satellitaire, selon des méthodes applicables sur l'ensemble du territoire national (voire européen). La zone d'intérêt est donc la France métropolitaine et la Corse, ainsi que les Régions et Collectivités d'Outre-Mer (ROM-COM).

Ces travaux impliquent par ailleurs une grande diversité d'acteurs publics de la gestion de l'environnement et des territoires (sphères de trois ministères : Recherche, Agriculture, Ecologie ; sphère des Collectivités territoriales). Dans ce cadre, l'IRSTEA a été chargé d'une stratégie d'acquisition mutualisée de l'imagerie satellitaire entre ces acteurs, ce qui l'amène à acquérir ces images en licences multi-utilisateurs couvrant l'ensemble de ces sphères. En vertu de ces licences, et conformément aux termes et conditions du présent contrat, les acteurs de ces sphères pourront accéder gratuitement à ces images et les utiliser pour leurs besoins propres, après s'être engagés auprès d'IRSTEA à respecter les termes des licences correspondantes.

ARTICLE 1 – DEFINITIONS

- 1.1 **BESOINS PROPRES** : besoin d'un Utilisateur Institutionnel Autorisé pour remplir ses responsabilités dans le cadre de sa mission institutionnelle pour des services non marchands.
- 1.2 **CONTRAT** : désigne le présent contrat ainsi que ses annexes.

- 1.3 **PRODUIT** : désigne les produits satellitaires SPOT fournis par Spot Image à IRSTEA couvrant la ZONE D'INTÉRÊT.
- 1.4 **PROJET** : désigne les travaux liés à la recherche, la formation et la gestion dans les domaines de l'agriculture, de l'environnement, des ressources, des territoires, des infrastructures, des risques naturels et des populations, et notamment ceux liés à la mise en œuvre de la Directive Cadre Européenne sur l'Eau, à la mise en œuvre des mesures concernant la biodiversité issues du Grenelle de l'environnement (Trame Verte et Bleue), au suivi des dynamiques territoriales et de l'étalement urbain.
- 1.5 **PVA** : désigne tout produit développé par IRSTEA et/ou tout UTILISATEUR INSTITUTIONNEL AUTORISÉ, contenant des données images provenant du PRODUIT et entraînant une modification substantielle du PRODUIT par des manipulations techniques et/ou l'ajout d'autres données. Nonobstant ce qui précède, par exception expresse, tout Modèle Numérique d'Élévation ainsi que Tout Modèle Numérique de Terrain dérivé d'un PRODUIT sera toujours considéré comme PVA.
- 1.6 **TRAVAUX DÉRIVÉS** : désignent toute information ou tout produit dérivé quel qu'il soit, développé à partir du PRODUIT par des manipulations techniques et/ou l'ajout d'autres données. Nonobstant ce qui précède, par exception expresse, tout Modèle Numérique d'Élévation ainsi que Tout Modèle Numérique de Terrain (sous quelque forme que ce soit, par exemple une base de données) dérivé d'un PRODUIT ne sera jamais considéré comme TRAVAUX DÉRIVÉS.
- 1.7 **ZONE D'INTÉRÊT** : désigne la France métropolitaine, la Corse ainsi que les Régions et Collectivités d'Outre-Mer. Cette zone d'intérêt pourra être étendue à d'autres régions du monde, notamment pour des travaux de recherche et de formation, par concertation entre les parties
- 1.8 **UTILISATEUR INSTITUTIONNEL AUTORISÉ** : désigne toute entité institutionnelle publique tel que détaillée dans l'annexe B

ARTICLE 6 – UTILISATION ET PARTAGE DES PRODUITS

- 6.1 Sous réserve des dispositions du présent CONTRAT, Spot Image concède à IRSTEA une multi-licence d'utilisation non-exclusive et non-transférable sous laquelle IRSTEA aura le droit de :
- (a) utiliser les PRODUITS fournis dans le cadre du présent CONTRAT, y compris le droit de les modifier afin de produire des PVA et/ou des TRAVAUX DÉRIVÉS afin de satisfaire ses BESOINS PROPRES, tout particulièrement dans le cadre du PROJET ;
 - (b) partager les PRODUITS et/ou PVA avec tout UTILISATEUR INSTITUTIONNEL AUTORISÉ pour leur besoin BESOINS PROPRES avec le droit de les modifier afin de produire des PVA et/ou des TRAVAUX DÉRIVÉS ;

- 6.2 Tout PRODUIT fourni par Spot Image dans le cadre du présent CONTRAT, et distribué éventuellement par IRSTEA aux UTILISATEURS INSTITUTIONNELS AUTORISÉS, devra être utilisé conformément aux termes de la Multi-Licence dans sa dernière version telle que disponible sur le site <http://www.astrium-geo.com/fr/972-licences-et-conditions-generales-de-fourniture>. En tout état de cause, les UTILISATEURS INSTITUTIONNELS AUTORISÉS devront accepter et signer la multi-licence d'utilisation applicable avant la fourniture du PRODUIT et/ou PVA par IRSTEA, ce dernier se portant fort du respect des dispositions de ladite licence.

Nonobstant les dispositions contenues dans la licence, et par dérogation expresse, IRSTEA et tout UTILISATEUR AUTORISÉ seront autorisés à :

- mettre en ligne les PRODUITS et PVA sur un intranet pour des applications de cartographie ou de géolocalisation destinées au personnel d'IRSTEA et/ou des UTILISATEURS INSTITUTIONNELS AUTORISÉS, avec mention lisible du crédit suivant écrit en entier: *"contient des informations © CNES _____ (année de production), Distribution Astrium Services / Spot Image S.A., France, tous droits réservés."* pour les données images satellitaires SPOT 1 à 5. L'IRSTEA et/ou l'UTILISATEUR INSTITUTIONNEL AUTORISÉ devront prendre toutes les dispositions nécessaires pour que ces données ne soient pas diffusées à l'extérieur ni le PRODUIT et/ou PVA soit distribué, vendu, cédé, disposé, loué, sous-licencié ou transféré à toute tierce personne ;
- de mettre en ligne sur un site internet, y compris pour la fourniture de services en ligne gratuits de cartographie ou de géolocalisation, le PRODUIT et/ou PVA, dans un format image compatible internet (sans les métadonnées associées), avec mention lisible du crédit suivant écrit en entier: *"contient des informations © CNES _____ (année de production), Distribution Astrium Services / Spot Image S.A., France, tous droits réservés."* Cette mise en ligne sera possible uniquement pour les BESOINS PROPRES d'IRSTEA et/ou des UTILISATEURS INSTITUTIONNELS AUTORISÉS dans le cadre du PROJET. Elle ne pourra en aucun cas permettre le téléchargement des PRODUITS et/ou PVA, ni être utilisée pour distribuer, céder, disposer de, louer, sous-lencier ou transférer ledit PRODUIT et/ou PVA. Avant toute mise en ligne, l'IRSTEA et les UTILISATEURS INSTITUTIONNELS AUTORISÉS en informeront Spot Image à l'adresse suivante : contact@astrium-geo.com, en précisant l'adresse URL qu'ils ont utilisée ;

- 6.3 Il est expressément entendu qu'en aucun cas l'utilisation des PRODUITS, PVA et/ou TRAVAUX DÉRIVÉS conduira à une exploitation commerciale.

Toute autre utilisation des PRODUITS, PVA et/ou TRAVAUX DÉRIVÉS par l'IRSTEA ou les UTILISATEURS INSTITUTIONNELS AUTORISÉS devra donner lieu à extension de la licence et paiement de redevances. En tout état de cause, toute modification apportée au présent CONTRAT devra être formalisée par avenant.

- 6.4 L'IRSTEA et les UTILISATEURS INSTITUTIONNELS AUTORISÉS s'engagent à ne pas :
- copier, reproduire ou utiliser les PRODUITS, les PVA et/ou les TRAVAUX DÉRIVÉS pour une finalité autre que le PROJET ;
 - entreprendre toute action qui ne soit pas expressément autorisée à l'article 6.1 ;
 - concéder de sous-licence des droits concédés au titre du présent CONTRAT.
- 6.5 L'IRSTEA mettra en place un dispositif par lequel tout UTILISATEUR INSTITUTIONNEL AUTORISÉ souhaitant utiliser les PRODUITS devra s'engager à respecter les termes du présent CONTRAT et plus particulièrement les termes de la licence ceci préalablement à l'accès aux PRODUITS conformément à l'article 6.2.

ARTICLE 9 – GARANTIE – RESPONSABILITÉ

- 9.1 Spot Image garantit à IRSTEA que tout soin a été apporté afin que les données et les PRODUITS fournis par Spot Image et achetés par IRSTEA sont exempts de défaut de matière et de main d'œuvre.

Toutefois, l'obligation et la responsabilité de Spot Image seront limitées au remplacement du PRODUIT défectueux, sous réserve de l'acceptation préalable par Spot Image.

La garantie consentie par Spot Image est limitée à l'obligation ci-dessus et exclut toute autre garantie, expresse ou implicite, légale ou autre, se rapportant notamment à la qualité ou l'adéquation des données ou des PRODUITS pour tout usage particulier.

- 9.2 Spot Image ne pourra être tenue responsable à l'égard d'IRSTEA, des UTILISATEURS INSTITUTIONNELS AUTORISÉS ou de tout tiers, pour tout dommage direct ou indirect, causé à l'occasion de l'exécution du CONTRAT, si sa responsabilité n'est pas imposée par la loi applicable à ce CONTRAT.

En aucun cas, les engagements financiers de Spot Image et en particulier ceux découlant de la mise en cause de sa responsabilité au titre du CONTRAT, ne pourront excéder cinquante pourcent (50%) du montant H.T. des sommes perçues au titre de la commande au titre de laquelle le PRODUIT à l'origine du dommage a été livré.

En aucun cas, Spot Image ne pourra être tenue responsable pour tous préjudices indirects et/ou immatériels tels que les pertes de profits, pertes de production, pertes d'exploitation, perte de dates, de données ou d'informations, privation d'un droit, interruption d'un service rendu par une personne ou un bien causés à IRSTEA ou aux UTILISATEURS INSTITUTIONNELS AUTORISÉS.

IRSTEA et les UTILISATEURS INSTITUTIONNELS AUTORISÉS renoncent à tout recours, et se portent fort de la renonciation de leurs assureurs à tout recours contre Spot Image pour obtenir réparation des conséquences pécuniaires de tous préjudices causés à des tiers et indemniser Spot Image de toute réclamations de tiers, liées directement ou indirectement à l'exécution de ce CONTRAT.

- 9.3 Dans le cas où toute limitation ou toute disposition contenue dans le CONTRAT serait reconnue nulle ou inapplicable pour quelque raison que ce soit, et Spot Image serait reconnue responsable pour tout dommage qui aurait autrement été contractuellement ou légalement exclu, cette responsabilité sera soumise aux autres dispositions limitant la responsabilité de Spot Image au prix payé par IRSTEA à Spot Image pour le PRODUIT directement à l'origine du dommage.

ARTICLE 10 – PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE

- 10.1 IRSTEA reconnaît à Spot Image le droit à la protection contre la reproduction et/ou la représentation non autorisée des données et des PRODUITS, au titre de la législation sur le droit d'auteur, en droit français et aux termes des conventions internationales applicables.
- 10.2 IRSTEA reconnaît à Spot Image le droit de propriété exclusif sur les données. Il leur reconnaît le droit à la protection contre l'extraction ou la réutilisation non autorisée de données ou

d'une partie substantielle d'un PRODUIT chaque fois que celui-ci est une base de donnée au sens des articles L 341-1 à L 343-4 du Code de la Propriété intellectuelle, tel que modifié par la loi du 1^{er} juillet 1998.

10.3 IRSTEA et/ou les UTILISATEURS INSTITUTIONNELS AUTORISÉS ne retireront pas ou ne modifieront pas les mentions de droits d'auteur qui figurent sur les PRODUITS.

10.4 IRSTEA s'engage, dès qu'il en aura la connaissance, à signaler à Spot Image toute atteinte aux droits auxquels il est référé dans le présent Article 10, ainsi que tout acte de concurrence pendant la durée du CONTRAT.

Suite à cette information, les Parties se consulteront le plus rapidement possible afin de tenter de définir une position connue préalablement à toute action à entreprendre. En tout état de cause, IRSTEA apportera toute l'assistance nécessaire à la défense des droits de Spot Image, et prendra les dispositions nécessaires afin que tous les UTILISATEURS INSTITUTIONNELS AUTORISÉS fassent de même. Dans le cas où l'atteinte viendrait d'IRSTEA ou d'un des UTILISATEURS INSTITUTIONNELS AUTORISÉS, ces dispositions pourront aller jusqu'à retirer de façon temporaire ou définitive les droits d'utilisation conformément aux termes de la multi-licence.

ARTICLE 11 – INTIUTU PERSONAE

11.1 Spot Image n'accorde les droits figurant à l'article 6 qu'en considération de la personne morale d'IRSTEA et des UTILISATEURS INSTITUTIONNELS AUTORISÉS.

11.2 Ni le présent CONTRAT, ni les droits ou obligations ci-dessus ne pourront être cédés sans le consentement préalable écrit de Spot Image.

ARTICLE 12 – FORCE MAJEURE

Spot Image ne peut être considérée comme manquant à ses obligations contractuelles si ces manquements sont dus à la survenance d'un cas de Force Majeure.

La Force Majeure désigne tous les événements au-delà du contrôle raisonnable de Spot Image, de quelque nature que ce soit, et notamment toute panne d'un satellite SPOT alors en activité et/ou du système SPOT, les catastrophes naturelles, intempéries, incendies, les conflits collectifs de travail, grèves, sabotage, embargo, interruptions ou retards dans les transports ou moyens de communication, actes ou règlement émanant d'autorités publiques, civiles ou militaires (y compris dans l'obtention d'autorisations ou permis de toute sorte), guerre, qui pourraient se produire à partir de la date d'entrée en vigueur du CONTRAT ou d'une commande et en empêcheraient l'exécution totale ou partielle.

Dès la survenance d'une tel événement, Spot Image le notifiera par écrit à IRSTEA et les délais d'exécution prévus sont prolongés de plein droit de la durée de l'événement.

Si la durée de l'événement de Force majeure est supérieure à 3 mois l'une ou l'autre des Parties pourra résilier le CONTRAT conformément à l'article 14.